小牧市市长 山下 史守朗 小牧市教育委员会教育长 中川 宣芳

中学校1・2年生のコロナワクチン接種について(通知) 【中国語】 《关于初中1・2年级学生接种新冠病毒感染症疫苗的通知》

承蒙各位家长对于学校的教育活动的理解及协力,在此深表感谢!

本市为了能够顺利地预约疫苗接种,按照从年龄的高低顺序依次通知可以开始预约的人员(小牧市的方式)。

从 9 月 1 4 日(周二)上午 9 时左右起,初中 1 · 2 年级学生(H19. 4. 2~H21. 4. 1 生)也可以开始预约接种。预约时需要接种证券(接种号码),请事先做好准备。

O 9月14日(周二)开放的预约范围: 10月4日(周一)~10月10日(周日)【第1回】 ※如果预约名额有空余,可以在上述期间之前预约。

※今后每周都将开放新的预约范围。

- O 接种方法: 个别接种(医疗机关) 集体接种(公民馆、东部市民中心、市民医院、市役所)
- ※ 上述接种的疫苗为辉瑞。
- ※ 接种疫苗时请家长予以陪同。

预约疫苗接种时,请确认学校的考试期间以及下列学校活动的预定实施日,并考虑接种后的副作用等。请同时预约第1回及第2回的接种日程(辉瑞疫苗:3周后摩查纳疫苗:4周后)。此外,因接种疫苗或接种后产生副作用需要休息时,学校不作为缺席处理。敬请放心!

下 记

- ■北里中学(1・2年级)第2学期的预定活动
 - 期中考试 10月7日(周四)、8日(周五)
 - O 期末考试 11月25日(周四)、26日(周五)
 - O 体育大会 10月26日
 - O 芸術鑑賞会 11月 2日

※根据感染的状况,可能会变更上述的预定计划。

关于新型冠状病毒感染症的疫苗接种

接种疫苗可以预防感染或重症化。Delta 变异株的感染力较强,孩子们感染后也会出现重症化或留下后遗症。接种疫苗可以有效地预防感染的扩散。虽然有些人担心副作用,但是通过接种疫苗可以增强免疫力,即使被感染也可以避免重症化及预防感染的扩散。第2学期是学校活动较多的时期,为了减少大家不安的心情并保障充实的学习生活,敬请探讨疫苗的接种。

关于年轻人接种疫苗 的利点·不利点的思考 方式



(厚生劳动省的 HP)